

**Paritair comité voor de bedienden van de
papiernijverheid
(PC 221)**

**Collectieve arbeidsovereenkomst
betreffende de tijdelijke collectieve
regeling van volledige of gedeeltelijke
schorsing van de uitvoering van de
arbeidsovereenkomsten betreffende de
tijdelijke individuele vermindering van de
arbeidsprestaties om het hoofd te bieden
aan de crisis in toepassing van de Wet van
19 juni 2009 (BS 25 juni 2009)**

CAO van 25 januari 2011

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de bedienden van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor de bedienden van de papiernijverheid (PC 221).

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst betreffende de anti-crisismaatregelen verlengt de CAO van 15 juni 2010 (99934/CO/221), betreffende de tijdelijke collectieve regeling van volledige of gedeeltelijke schorsing van de uitvoering van de arbeidsovereenkomsten betreffende de tijdelijke individuele vermindering van de arbeidsprestaties om het hoofd te bieden aan de crisis, in toepassing van de wet van 19 mei 2010 (B.S. 28 mei 2010), tot 31 januari 2011.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten voor een bepaalde duur en treedt in werking op 1 oktober 2010. Zij loopt af op 31 maart 2011.

**Commission paritaire des employés de
l'industrie papetière
(CP 221)**

**Convention collective de travail concernant
le régime temporaire et collectif de
suspension totale ou partielle de l'exécution
des contrats de travail, concernant la
réduction individuelle et temporaire des
prestations pour faire face à la crise, en
application de la Loi du 19 juin 2009
(MB 25 juin 2009)**

CCT du 25 janvier 2011

Article 1. La présente convention collective s'applique aux employeurs et aux employés des entreprises ressortissant à la compétence de la Commission Paritaire pour les employés de l'industrie papetière (CP 221).

Art. 2. Cette convention collective de travail concernant les mesures de crises prolonge la CCT du 15 juin 2010 (99934/CO/221), concernant le régime temporaire et collectif de suspension totale ou partielle de l'exécution des contrats de travail, concernant la réduction individuelle et temporaire des prestations pour faire face à la crise, en application de la loi du 19 mai 2010 (M.B. 28 mai 2010), jusqu'au 31 janvier 2011.

Art. 3. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée et entre en vigueur au 1 octobre 2010. Elle prend fin au 31 mars 2011.